

SAMSUNG

YP-U1



Odtwarzanie plików MP3, WMA, ASF i Ogg

- Możliwość odtwarzania plików MP3, WMA, ASF i Ogg.

Funkcja przenośnego dysku z danymi

- Można z łatwością kopiować i przenosić pliki do odtwarzacza za pośrednictwem Windows Explorer.

USB 2.0

- Maksymalna szybkość przesyłania danych 18Mb/s.

Dyktafon

- Można nagrywać wysokiej jakości nagrania głosowe.

Wbudowany akumulator litowo-polimerowy

- Wbudowany akumulator litowo-polimerowy daje możliwość do 13 godzin odtwarzania.
(Na podstawie pomiarów producenta)

Możliwość uaktualniania

- Kiedy są dostępne, można pobierać i instalować uaktualnienia zainstalowanych programów. W poszukiwaniu uaktualnień prosimy sprawdzić stronę (www.samsung.com).

I Rozdział 1 Przygotowania

Instrukcje bezpieczeństwa	2
Funkcje	6
Części składowe	8
Umiejscowienie elementów sterowania	9
Wyswietlacz	10
Ładowanie baterii	11

I Rozdział 2 Podłączenie do komputera

Podłączanie odtwarzacza do komputera PC	12
● Instalacja oprogramowania	12
● Podłączanie odtwarzacza do komputera PC	14
Manualna instalacja sterownika USB	16
● Błąd podczas instalacji sterownika USB	16
● W Windows 98SE	18
Używanie urządzenia jako dysku wymiennego (PC)	20
● Pobieranie/wysyłanie plików	20
● Odłączanie odtwarzacza	21
● Formatowanie odtwarzacza w komputerze PC	22
Instalacja programu Music Studio	23
Używanie programu Music Studio	25
● Pobieranie plików	25
● Formatowanie pamięci odtwarzacza	27
● Rippowanie utworów z płyty Audio	28

● Tworzenie folderów	29
● Usuwanie plików	30
Poruszanie się po plikach Pomocy w Music Studio	31

I Rozdział 3 Używanie odtwarzacza

Odtwarzanie muzyki i wyłączanie urządzenia	32
● Włączanie i wyłączanie urządzenia	32
● Odtwarzanie muzyki	32
● Pauza odtwarzania	32
● Regulacja głośności	32
Funkcja blokady przycisków Hold	33
Dyktafon	33
Wyszukiwanie plików muzycznych / głosowych	34
● Wyszukiwanie konkretnego fragmentu podczas odtwarzania	34
● Zmiana utworu podczas odtwarzania	34
● Zmiana utworu podczas zatrzymania odtwarzania / pauzy	34
Powtarzanie zaznaczonego fragmentu Loop Repeating	35
● Punkt rozpoczęcia	35
● Punkt zakończenia	35
Opcje MENU	36
Używanie Nawigacji	37
● Zmiana trybu	38
● Odtwarzanie / Opuszczanie folderu	39

Programowanie listy odtwarzania.....	40
● Programowanie listy odtwarzania	40
● Odtwarzanie listy odtwarzania	40
Ustawienia funkcji zaawansowanych ..	41
Wybór trybu odtwarzania	42
Ustawienia trybu Equalizera EQ.....	43
● Tryby Equalizera	43
● Ustawienia użytkownika EQ	43
Ustawienia Wyświetlacza	44
● Szybkość przewijania menu	44
● Czas wyświetlania	44
● Podświetlenie	45
● Kontrast	45
● System Tag	45
● Szybkość odczytu	45
Ustawienia języka	46
● Menu	46
● Informacje ID3-Tag	46
Ustawienia systemu	47
● Pamięć ostatniego utworu (Resume) ..	47
● Domyślny poziom głośności	47
● Szybkość wyszukiwania	47
● Skok pomijania	48
● Ustawienia fabryczne	48
● Sygnał dźwiękowy przycisków	48
● Informacje o systemie (About)	48
Ustawienia czasu	49
● Automatyczne wyłączenie zasilania ..	49
● Automatyczne wyłączenie (Auto Sleep)..	49

● Ustawienia czasu trwania fragmentu początkowego	49
Zarządzanie plikami	50
● Usuwanie	50
● Formatowanie	50

I Rozdział 4 Dodatek

Wygląd MENU.....	51
------------------	----

I Rozdział 5 Obsługa klienta

Rozwiązywanie problemów.....	52
Dane techniczne	54

Instrukcje bezpieczeństwa

Przeczytaj i postaraj się przyswoić wszystkie instrukcje, aby uniknąć zranienia i uszkodzenia sprzętu.

Nie wystawiaj urządzenia na ekstremalne temperatury (powyżej 35°C lub poniżej -5°C). Nie wystawiaj na działanie wilgoci.



Nie dopuszczaj do dostania się jakiegokolwiek zanieczyszczeń do wnętrza urządzenia.



Staraj się nie dopuszczać do wywierania nadmiernego nacisku na urządzenie podczas noszenia go na szyi.



Nie wystawiaj urządzenia na bezpośrednie światło słoneczne lub w pobliżu źródeł ciepła.



Nie podejmuj prób demontażu i samodzielnych napraw.



Nie dopuszczaj do upuszczenia odtwarzacza.



Nie ustawiaj ciężkich obiektów na urządzeniu.



Nie wystawiaj urządzenia na działanie substancji chemicznych jak benzen i rozcieńczalniki.



Nie przechowuj urządzenia w zakurzonych miejscach.



* Prosimy o zapamiętanie, że nie ponosimy odpowiedzialności za uszkodzenia spowodowane utratą danych w następstwie uszkodzenia, samodzielnych napraw lub innych przyczyn.

I Słuchawki

Przestrzegaj przepisów ruchu drogowego

- Nie używaj słuchawek podczas kierowania pojazdem lub jazdy na rowerze. Jest to nie tylko niebezpieczne, ale również niezgodne z prawem.
- Aby uniknąć wypadku nie zwiększaj głośności na zbyt wysokim poziomie podczas chodzenia po ulicy.

Chroń swoje uszy

- Nie ustawiaj poziomu głośności zbyt wysoko. Lekarze przestrzegają przed zbyt głośnym słuchaniem muzyki.
- Jeżeli usłyszysz dzwonienie w uszach, przestań używać urządzenia lub ścisz podczas słuchania.
- Zwracaj uwagę, żeby kabel słuchawkowy nie był przyciśnięty ramieniem lub innymi obiektami podczas chodzenia lub ćwiczeń.

I Warunki otoczenia podczas używania

- Temperatura otoczenia : 5°C ~ 35°C (41°F ~ 95°F)
Wilgotność : 10 ~ 75%

I Informacje na temat środowiska

- Postępuj zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi śmieci podczas pozbywania się opakowań, baterii i starych urządzeń elektronicznych.
- Opakowania yepp'a są wykonane z kartonu, polietylenu etc. i nie zawierają żadnych niepotrzebnych materiałów.

Części składowe

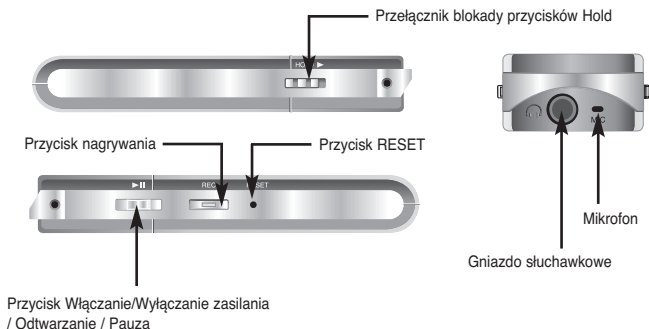
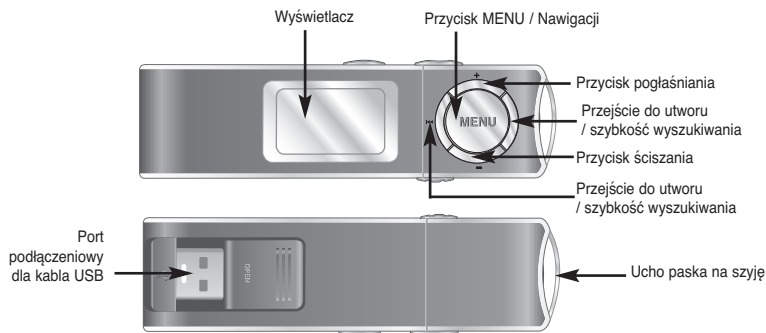


Model	YP-U1 H	YP-U1 V	YP-U1 X	YP-U1 Z	YP-U1 Q
Wbudowana pamięć	128MB	256MB	512MB	1GB	2GB

- Pojemność dostępnej pamięci jest mniejsza niż wskazana w tabeli ponieważ zainstalowane oprogramowanie urządzenia również z niej korzysta.
- Wygląd akcesoriów jest przedmiotem ciągłego ulepszania i może się zmieniać bez uprzedniego poinformowania.

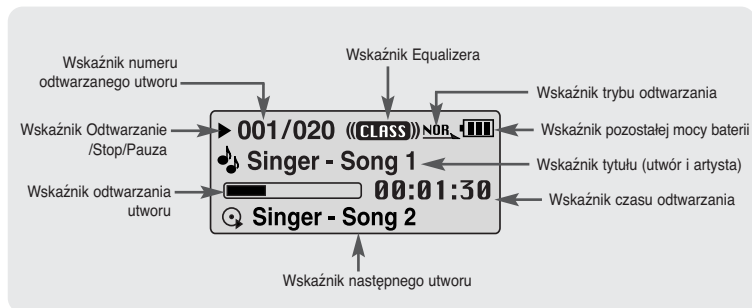
Umiejscowienie elementów sterowania

POL



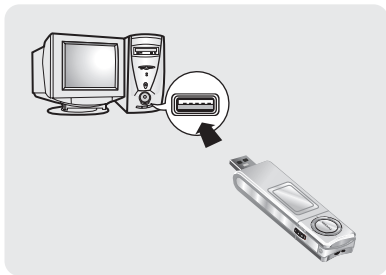
Umieszczenie elementów sterowania

Wyświetlacz



Podłącz wtyczkę USB do portu USB Twojego komputera.

- * Po zakończeniu ładowania na wyświetlaczu pojawi się wskazanie „Fully Charged!”.
- * Czas ponownego ładowania baterii w normalnych warunkach zajmuje około 2 godzin i 30 minut.



Uwaga

- Podczas używania akumulatorów po raz pierwszy lub po kilku miesiącach nieużywania najpierw całkowicie je naładuj.
- Aby uniknąć ryzyka pożaru nie ładuj baterii dłużej niż 12 godzin.
- Nie podłączaj kilku urządzeń do jednego gniazda zasilania.
- Przedłużane ładowanie skraca czas używania baterii.
Akumulator zużywa się podczas pracy i jego pojemność elektryczna zmniejsza się stopniowo.
- Jeżeli podłączasz swój odtwarzacz za pośrednictwem USB Hub, połączenie może być niestabilne. Prosimy o podłączanie odtwarzacza bezpośrednio do komputera.

Podłączenie do komputera PC

❑ Wymagania systemowe.

System komputera PC musi spełniać następujące wymagania:

- Pentium 200MHz lub szybszy.
- Windows 98 SE/ME/2000/XP.
- 40MB miejsca na twardym dysku.
- Napęd CD-ROM (z dwukrotną lub większą szybkością odczytu).
- Wyposażenie w port USB (2.0).
- Grafika VGA



Zapamiętaj

- Zainstaluj system operacyjny pod kontem Administratora w Windows 200 lub XP. W przeciwnym razie instalacja nie będzie zakończona.
- Windows ME, 2000 i XP potrafią samodzielnie rozpoznać dostarczony program bez jego instalacji. Instalacja jest jednak konieczna, jeżeli chcesz formatować yeppa i aktualizować jego oprogramowanie firmowe.
- Jeżeli program YP-U1 nie został zainstalowany w systemie Windows 98, nie będzie się on potrafił komunikować z urządzeniem jako dyskiem przenośnym. Na początku należy zainstalować sterownik USB.

Przed podłączeniem yeppa do komputera PC, upewnij się, że zainstalowałeś sterownik USB. Jeżeli pojawi się wskazanie „**Add New Hardware Wizard**” wciśnij klawisz **[Cancel]** i zainstaluj sterownik USB.

I Instalacja oprogramowania

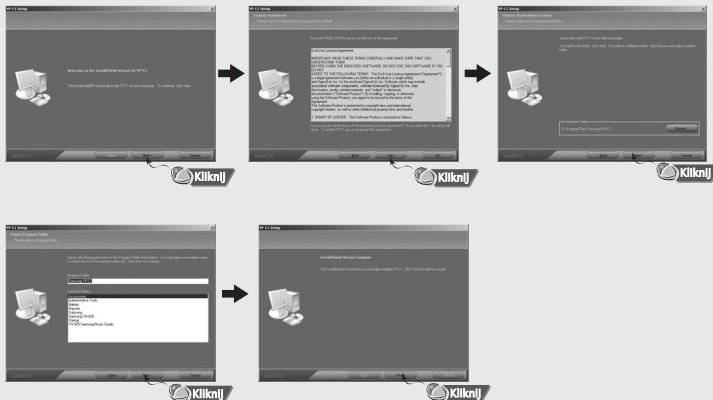
I Włóż płytę instalacyjną CD na napęd

CD-ROM. Pojawi się obraz jak na rysunku poniżej.

Wybierz **[Install Player USB Driver]**.



2 Postępuj zgodnie z instrukcjami w kolejnych oknach by zakończyć instalację.



| Podłączenie do komputera PC

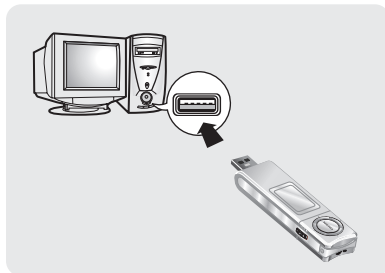
| Podłączanie odtwarzacza do komputera PC

1 Podłącz kabel USB do portu USB komputera PC.

- Jeżeli odłączysz kabel USB od komputera PC podczas wprowadzania poleceń lub rozpoczęcia instalacji sterownika USB, Twój komputer PC może nie działać prawidłowo.

2 Sterownik USB będzie zainstalowany i pojawi się wiadomość na temat wyszukiwania nowego urządzenia w komputerze. Podczas instalacji może nie być włączony ekran wyświetlacza. Przejdź do menadżera urządzeń, aby sprawdzić czy instalacja została pomyślnie zakończona.

3 Po zainstalowaniu sterownika USB „SAMSUNG YP-U1 USB Device” w **[System Properties (Właściwości Systemu)]** → **[Device Manager (Menadżer Urządzeń)]**.



Sposób sprawdzenia prawidłowości instalacji sterownika USB:

Windows 98SE/ME:

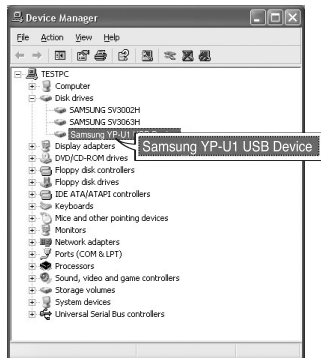
**Panel sterowania → System → Menadżer
Urządzeń → Stacje dysków → Samsung YP-U1**

Windows 2000:

**Panel sterowania → System → Sprzęt →
Menadżer Urządzeń → Stacje dysków →
Urządzenie USB Samsung YP-U1**

Windows XP:

**Panel sterowania → System → Sprzęt →
Menadżer Urządzeń → Główny koncentrator USB
→ Stacje dysków → Urządzenie USB Samsung
YP-U1**



4 Jeżeli sterownik USB nie będzie zainstalowany automatycznie,
przeczytaj wskazówki na następnej stronie.

Manualna instalacja sterownika USB

Przejdź do rozdziału „Pobieranie /wysyłanie plików ”, jeżeli sterownik jest zainstalowany.
Jeżeli nie jest, postępuj według poniższych instrukcji:

! Błąd podczas instalacji sterownika USB

1 Sprawdź menadżera urządzeń.

Windows 98SE/ME:

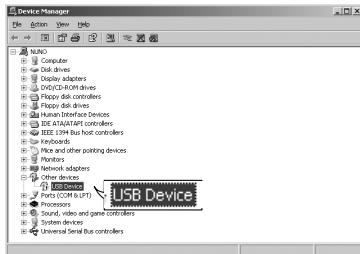
Panel sterowania → System → Menadżer

Urządzeń

Windows 2000 /XP:

Panel sterowania → System → Sprzęt →

Menadżer Urządzeń



2 Sprawdź czy przy liście urządzeń (oznaczonych jako nieznanie lub urządzenie USB) znajdują się symbole pytajnika lub wykrzyknika.

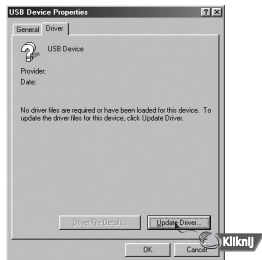
3 Dwukrotnie kliknij na urządzeniu oznaczonym symbolem wykrzyknika lub pytajnika.

Zapamiętaj

- Jeżeli używasz Windows 2000 i twoja wersja nie rozpoznaje sterownika USB, prosimy o pobranie i zainstalowanie ostatniego Service Packa z witryny windowsupdate.microsoft.com.
- Metoda instalacji może różnić się w zależności od typu komputera lub systemu operacyjnego. Skontaktuj się ze sprzedawcą swojego komputera PC lub z centrum serwisowym by uzyskać informacje na temat instalacji.
- Jeżeli problemy podczas instalacji sterownika USB nie znikną, rozłącz i ponownie podłącz kabel USB po wyłączeniu i ponownym uruchomieniu systemu.

Manualna instalacja sterownika USB

4 Po wybraniu sterownika kliknij na klawisz **[Update Driver]**.



5 Kliknij **[Next]**.



6 Wybierz wyszukiwanie kompatybilnego sterownika, i następnie kliknij na klawisz **[Next]**.

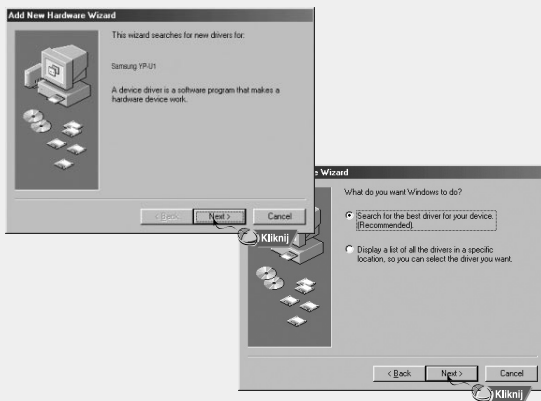


7 Aby zakończyć kliknij **[Next]**.

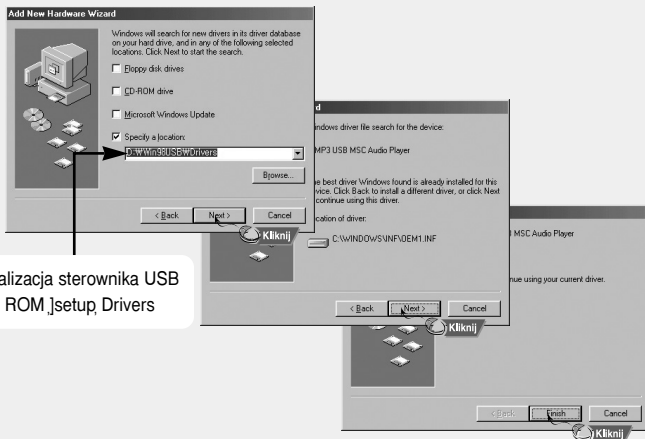


W Windows 98SE

Postępuj zgodnie z instrukcjami w kolejnych oknach by zakończyć instalację.



:Aby zakończyć instalację musisz ponownie uruchomić komputer



Lokalizacja sterownika USB
[CD ROM]setup Drivers

Zapamiętaj

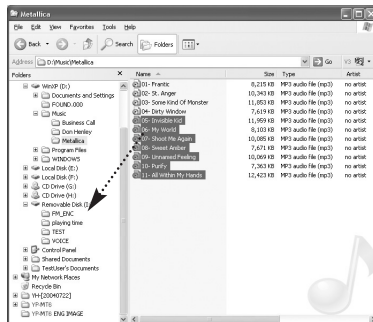
- Nie można używać yepp'a jako dysku wymiennego w systemie Windows 98SE, jeżeli nie zainstalujesz programu YP-U1. Upewnij się wcześniej, że jest zainstalowany plik sterownika USB.

Używanie urządzenia jako dysku wymiennego

Po podłączeniu odtwarzacza do komputera PC, system rozpozna odtwarzacz, jako dysk wymienny. Pliki muzyczne i inne mogą być przeciągnięte i opuszczone na dysk wymiennym, by móc być odtwarzane w odtwarzaczu MP3.

Pobieranie / wysyłanie plików

- 1 Podłącz odtwarzacz yepp do komputera PC.
- 2 Otwórz Windows Explorer w komputerze PC.
 - W Windows Explorer wyświetli się ikona dysku wymiennego.
- 3 Wybierz pliki przeznaczone do zapisania, przeciągnij i opuść na ikonie dysku wymiennego.
(w kolejności numerycznej, alfabetycznej)
 - Jeżeli zmienisz nazwę pliku muzycznego w Windows Explorer jak 001***, 002***..., pliki te będą odtwarzane w kolejności numerowania.



Zanotuj

- Podczas pobierania/wysyłania plików pojawia się wiadomość „WRITING/READING”. Odłączenie kabla USB w czasie, gdy jest wyświetlona wiadomość „WRITING/READING” może spowodować błędne działanie urządzenia.
- Wyświetlona kolejność plików muzycznych w Windows Explorer może różnić się od kolejności odtwarzania w urządzeniu.

Odłączanie odtwarzacza

Po zakończeniu przesyłania danych musisz odłączyć kabel w następujący sposób:
Dwukrotnie kliknij na zielonej strzałce w pasku zadań w dolnym,prawym rogu ekranu.

- 1 Dwukrotnie kliknij na zielonej strzałce w pasku zadań w dolnym,prawym rogu ekranu.



- 2 Kiedy pojawi się wiadomość [Stop a Hardware device]wciśnij przycisk [OK] i odłącz odtwarzacz.



Zapamiętaj

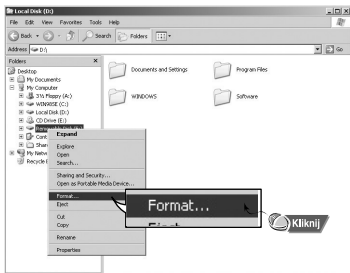
- Jeżeli odłączysz odtwarzacz w sposób nieprawidłowy,pliki w urządzeniu mogą ulec uszkodzeniu i nie będą odtwarzane.

Używanie urządzenia jako dysku wymiennego

Formatowanie usuwa wszystkie pliki z pamięci odtwarzacz MP3, więc pozostawia maksymalną ilość pamięci do przechowywania nowych plików. Uchroni to przed problemem usuwania pojedynczych plików.

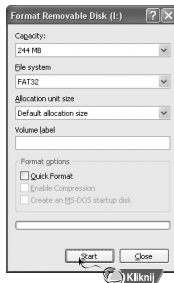
Formatowanie pamięci odtwarzacza w komputerze PC

1 Wybierz ikonę dysku wymiennego i kliknij prawym przyciskiem myszy aby wybrać **[Format]**.



2 Wciśnij przycisk **[Start]**.

- Wszystkie zapisane pliki będą sformatowane.
- Można zmienić nazwę dysku wymiennego wybierając **[Volume label]**.



Zapamiętaj

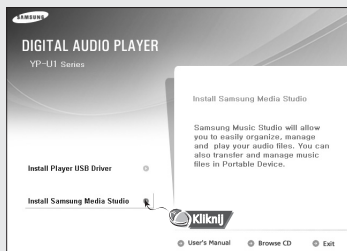
- Poprzez formatowanie urządzenie przywracane są wszystkie fabryczne ustawienia menu i usunięte będą zapisane w pamięci pliki z danymi.
- Należy zachować ostrożność podczas formatowania, ponieważ usunięte pliki nie mogą być odzyskane.

Instalacja programu Media Studio

Media studio jest programem, który pozwala na pobieranie plików muzycznych i odtwarzanie muzyki w swoim komputerze PC.

1 Włóż płytę instalacyjną do napędu CD-ROM.

Wybierz **[Install Samsung Media Studio]**.



2 Wybierz język.



Instalacja programu Media Studio

3 Postępuj zgodnie z instrukcjami w oknie, aby zakończyć instalację.



Używanie programu Media Studio |

- Kliknij na ikonę Media Studio na pulpicie.

Pobieranie plików muzycznych

1 Podłącz odtwarzacz do komputera PC.

- Po prawej stronie ekranu pojawi się okno podłączenia urządzenia.
Wybierz [Device] → [Show device Window] na górze ekranu, jeżeli okno podłączenia urządzenia nie pojawi się automatycznie.

2 Wybierz folder z plikiem (plikami) do przesłania w oknie [Library].

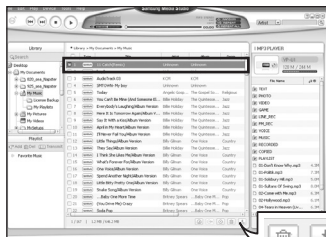
- Pliki muzyczne w obrębie folderu pojawią się na środku ekranu.



Używanie programu Media Studio

3 Kiedy pojawią się pliki muzyczne, wybierz plik(i), które chcesz przesyłać i następnie wciśnij przycisk [Transfer] .

- Wybrane pliki będą przesłane do odtwarzacza.



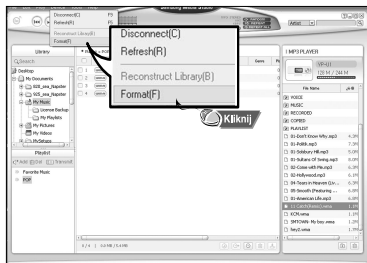
Kliknij



- Bardziej szczegółowe informacje znajdują się w plikach Pomocy [Help].

Formatowanie odtwarzacza

- 1 Podłącz odtwarzacz do komputera PC.
 - 2 Wybierz [Device] → [Format] na górze ekranu.
 - 3 Wciśnij [Start] po pojawieniu się okna Format.
- Pamięć odtwarzacza będzie sformatowana i wszystkie zapisane w niej pliki będą usunięte.



Zapamiętaj

- Bardziej szczegółowe informacje znajdują się w plikach Pomocy [Help].

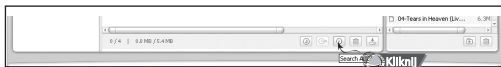
Używanie programu Media Studio

I Rippowanie utworów z płyty Audio CD.

1 Włóż do napędu CD-ROM komputer a PC płytę CD z utworami muzycznymi.

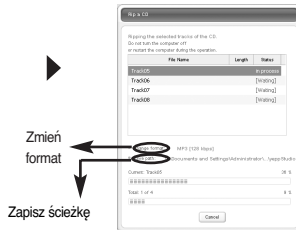
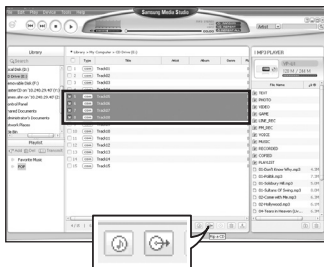
2 Wciśnij przycisk [Search Audio CD]  w dolnej części ekranu.

- Wyświetlą się utwory na płycie CD.



3 Wybierz utwory do rippowania i wciśnij przycisk [Rip a CD] .

- Wybrane pliki będą przekonwertowane na pliki MP3.
- Wybierz [Tools]→[Audio Source Format Conversion Settings] (ustawienia formatu konwersji plików audio) na górze ekranu, by zmienić ustawienia sposobu rippowania.



- Bardziej szczegółowe informacje znajdują się w plikach Pomocy [Help].

Tworzenie folderu

- 1 Podłącz odtwarzacz do komputera PC.
- 2 Wciśnij przycisk [Create Folder]  na dole okna podłączenia urządzenia.
- 3 Wpisz nazwę nowego folderu po pojawieniu się okna wprowadzania.
 - Nowy folder jest utworzony.
 - Jeżeli otworzysz nowy folder i prześlesz plik, będzie on przesłany do nowo utworzonego folderu.



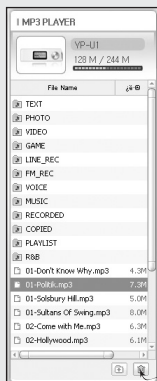
Zapamiętaj

- Bardziej szczegółowe informacje znajdują się w plikach Pomocy **[Help]**.

Używanie programu Media Studio

I Usuwanie pliku

- 1 Podłącz odtwarzacz do komputera PC.
- 2 Wciśnij przycisk **[Delete]**  na dole ekranu podłączenia po wybraniu żądanych plików lub folderów w oknie podłączenia urządzenia.
- 3 Wciśnij przycisk **[Confirm]** po pojawieniu się okna potwierdzenia Confirm Deletion.
 - Wybrany folder będzie usunięty.



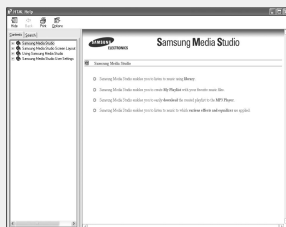
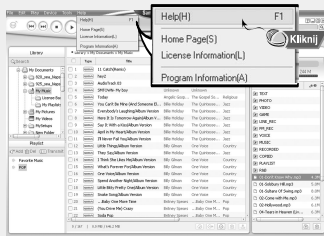
Zapamiętaj

- Bardziej szczegółowe informacje znajdują się w plikach Pomocy **[Help]**.



Uruchom Media Studio i wciśnij przycisk F1.

- Pojawią się pliki pomocy.
- Kliknij [Help] na górze ekranu.
- Kliknij [Help] i pojawi się okno pomocy.



 Zapamiętaj

- Technologia rozpoznawania muzyki i związanych z nią danych są dostarczane przez Gracenote i Gracenote CDDB® Music Recognition ServiceSM.
- CDDB jest zastrzeżonym znakiem handlowym Gracenote. Logo Gracenote i czcionka logo, logo Gracenote CDDB i projekt logo oraz „Powered by Gracenote CDDB” są znakami handlowymi Gracenote. Music Recognition Service i MRS są znakami handlowymi Gracenote.

Odtwarzanie muzyki i wyłączanie urządzenia

Upewnij się, że odtwarzacz jest w pełni naładowany i podłączone są słuchawki.

Włączanie i wyłączanie urządzenia

Włączanie : Wciśnij przycisk ►|| , aby włączyć zasilanie odtwarzacza.

Wyłączanie : Wciśnij i przytrzymaj przycisk ►|| , aby wyłączyć zasilanie odtwarzacza.

Odtwarzanie muzyki (Włączone zasilanie)

Wciśnij przycisk ►|| .

- Odtwarzanie rozpocznie się.

Pauza odtwarzania (Wyłączone zasilanie)

Wciśnij przycisk ►|| , aby wstrzymać odtwarzanie.

- Jeżeli w trybie pauzy odtwarzania nie wciśniesz żadnego przycisku w ciągu 10 sekund (zmiennie w zależności od ustawień).
- W trybie pauzy odtwarzania ponownie, krótko wciśnij przycisk ►|| , aby przywrócić odtwarzanie muzyki.

Regulacja głośności

Wciśnij — , + , aby wyregulować poziom głośności w zakresie od 00 do 30.

Zapamiętaj

- Jeżeli nazwa pliku nie jest wyświetlona w prawidłowy sposób przejdź do [Ustawienia] → [Język] → [ID3-Tag] i następnie zmień ustawienia językowe. Po zmianie ustawień językowych język menu ekranowego zmieni się odpowiednio.
- Pliki WMA mogą być odtwarzane tylko jako pliki muzyczne z kompresją o wartości od 48kb/s ~ 192kb/s.
- Czas automatycznego wyłączania urządzenia może być ustawiany poprzez menu.

Funkcja blokady przycisków Hold

W trybie blokady Hold nie działają przyciski.

Przesuń przełącznik  na odtwarzaczu w kierunku pokazanym strzałką.

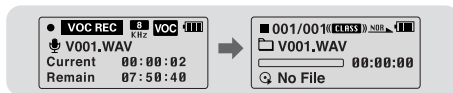
* Po wciśnięciu przycisku na wyświetlaczu pojawi się wiadomość „ HOLD!\"/>

POL

Dyktafon

* Aby przejść do innych trybów pracy z trybu dyktafonu przeczytaj rozdział „Zmiana trybu pracy”.

- 1 Wciśnij i przytrzymaj przycisk **NAGRAJ** by rozpocząć nagrywanie pliku głosowego.
- 2 Ponownie wciśnij przycisk **NAGRAJ** aby zakończyć nagrywanie i zapisać nowy plik głosowy.



Zapamiętaj

- Nagranie jest wykonywane w kolejności (V001, V002, itp.) i pliki są zapisywane w formacie WAV w folderze GŁOS.
- Jeżeli nie ma miejsca w pamięci urządzenia, nagrywanie głosowe (Nagr. głosu) zakończy się automatycznie.

Wyszukiwanie konkretnych fragmentów w trybie odtwarzania

- Wciśnij i przytrzymaj przycisk **⏮, ⏭** podczas odtwarzania, aby wyszukać żądaną część pliku.
- Zwolnij przycisk **⏮, ⏭**, aby powrócić do normalnego odtwarzania.

Zmiana utworów podczas odtwarzania

- Wciśnij krótko podczas odtwarzania przycisk **⏭**, aby odtwarzać następny utwór.
- Wciśnij krótko podczas odtwarzania przycisk **⏮** przed upływem 5 sekund od rozpoczęcia odtwarzania utworu, by odtwarzać poprzedni utwór. Wciśnij krótko przycisk **⏮** po upływie pięciu sekund od rozpoczęcia odtwarzania utworu, aby odtwarzać go od początku.

Zmiana utworów w trybie zatrzymania

- Wciśnij przycisk **⏮, ⏭** w trybie zatrzymania aby przejść do poprzedniego / następnego utworu.



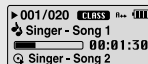
Zapamiętaj

- Pliki VBR (Variable Bit Rate): Pliki MP3, których wartość kompresji zmienia się podczas odtwarzania w zależności od typu dźwięków jak mocniejsze fragmenty.
- Podczas odtwarzania plików VBR wciśnięcie przycisku **⏮** w ciągu 5 sekund od rozpoczęcia odtwarzania utworu może nie spowodować odtwarzania poprzedniego pliku.
- Niniejszy odtwarzacz może nie odtwarzać plików MP2 lub MP1 z rozszerzeniem zmienionym na MP3.

Punkt rozpoczęcia

Podczas odtwarzania pliku muzycznego krótko wciśnij przycisk **A↔B** na początku fragmentu, który chcesz powtarzać.

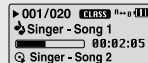
- Na wyświetlaczu pojawi się wskazanie **A↔**



Punkt zakończenia

Krótko wciśnij przycisk **A↔B** aby ustawić punkt końca zaznaczanego fragmentu.

- Na wyświetlaczu pojawi się wskazanie **A↔B**
- Zaznaczony fragment będzie odtwarzany powtarzalnie.



Naciśnij krótko przycisk **A↔B** aby zakończyć odtwarzanie za pomocą tej funkcji.



Zapamiętaj

- Funkcja powtarzania Loop Repeat jest automatycznie wyłączana w chwili uruchomienia szybkiego przeszukiwania za pomocą przycisków **◀◀**, **▶▶**.

Opcje MENU

Wciśnij i przytrzymaj przycisk MENU, aby włączyć tryb MENU.

Użyj przycisków **←**, **→** do przejścia i krótko wciśnij przycisk MENU, aby wybrać żądane menu.

Wciśnij i przytrzymaj przycisk **MENU**, aby opuścić tryb MENU.



- Muzyka : Do sprawdzenia aktualnie odtwarzanego pliku.
- Nawigacja : Do przejścia w tryb Nawigacji.
- Playlista : Do odtwarzania tylko wybranych plików.
- Ustawienia : Do ustawiania funkcji odtwarzacza.
- Wyjście : Do opuszczenia MENU.

Zapamiętaj

- Tryb menu będzie wyłączony jeżeli przez ponad 25 sekund nie będzie wciśnięty żaden przycisk.
- Język menu ekranowego może być zmieniony w [Ustawienia] → [Język] → [Menu].

Można z łatwością wyszukać pliki lub przełączyć tryb odtwarzania za pomocą funkcji Nawigacji.

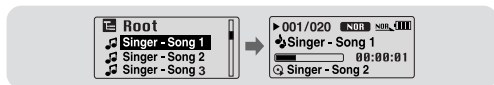
1 Wciśnij i przytrzymaj przycisk **MENU** by przejść do trybu Nawigacji..lub wciśnij i przytrzymaj przycisk **MENU**, aby przejść do Menu i następnie w menu wybierz Nawigacja.

2 Wybierz plik lub folder, który chcesz odtwarzać.

- **I◀◀** : Podczas przechodzenia do wyższego poziomu folderu.
- **▶▶I** : Podczas przechodzenia do niższego poziomu folderu.
- **—, +** : Podczas przechodzenia do pliku lub folderu w tym samym folderze.
- **MENU** : Przejście do niższego poziomu folderu. Jeżeli nie ma niższego poziomu folderu, wybrany plik będzie przypisany do listy odtwarzania.

3 Wciśnij przycisk **▶II** .

- Wybrany plik będzie odtwarzany.



Zapamiętaj

- Wciśnij i przytrzymaj przycisk **MENU** w trybie Nawigacji, aby opuścić tryb Nawigacji.

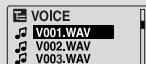
Używanie Nawigacji

I Zmiana trybu pracy

Można zmienić tryb pracy w następujący sposób.

Np.) Zmiana trybu Dyktafon (Głos) na tryb muzyczny (Muzyka).

1 Wciśnij przycisk **MENU** w trybie Dyktafonu.



2 Użyj przycisku **◀◀** do przejścia do wyższego folderu.



3 Użyj przycisków **←**, **→** do przejścia dożądanego pliku muzycznego i wciśnij przycisk **▶▶**.

● Po zmianie trybu na Muzyka wybrany plik będzie odtwarzany.



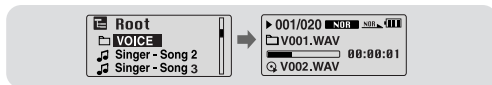
I Odtwarzanie zawartości / Opuszczanie folderu

❖ Odtwarzanie folderu

1 Wciśnij przycisk **MENU**, aby przejść do trybu Nawigacji.

2 Użyj przycisków **←**, **→** do przejścia dożądanego folderu i wciśnij przycisk **▶**.

- Po pojawieniu się ikony " " będzie odtwarzany wybrany plik.

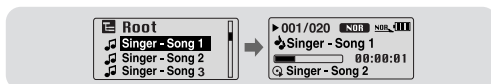


❖ Opuszczenie odtwarzania folderu

1 Wciśnij przycisk **MENU** podczas odtwarzania folderu by przejść do trybu Nawigacji.

2 Użyj przycisków **←**, **→** do wyboru żądanego pliku i wciśnij przycisk **▶**.

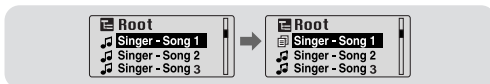
- Po opuszczeniu odtwarzania folderu pojawi się ikona, " " i wybrany plik będzie odtwarzany.



Programowanie listy odtwarzania

Programowanie listy odtwarzania

- Przejdź dożądanego pliku w trybie Nawigacji i wciśnij przycisk **MENU**.
 - Wybrany plik będzie zaznaczony.
 - Aby zakończyć programowanie listy odtwarzania, przejdź do zaznaczonego pliku w trybie Nawigacji i ponownie wciśnij przycisk **MENU**.



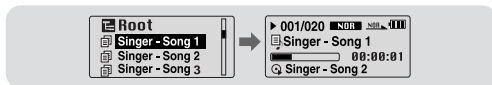
Odtwarzanie zaprogramowanej listy utworów

1 W Menu wybierz Playlistę.

- Wyświetli się zaprogramowana lista utworów.

2 Przejdź do pliku wybranego do odtwarzania i wciśnij przycisk **▶||**.

- Pojawi się symbol „ „, i wybrany plik będzie odtwarzany.

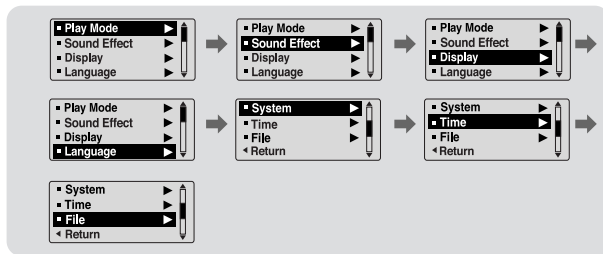


Ustawienia funkcji zaawansowanych

1 Wybierz **Ustawienia** w MENU. (Patrz „Opcje MENU”)

2 W menu Ustawienia po przejściu do żądanej funkcji za pomocą przycisków **−**, **+** wciśnij przycisk **MENU** by ją wybrać.

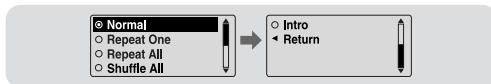
● Aby przejść do poprzedniego menu użyj przycisku **◀** lub wybierz Powrót.



Wybór trybu odtwarzania

1 W menu Ustawienia wybierz **Play Mode**.

2 W trybie odtwarzania użyj przycisków **—**, **+** do przejścia dożądanego menu i wciśnij przycisk **MENU**.



- Normalny: Do odtwarzania kolejno wszystkich utworów po jednym razie.
- Powtórz jeden: Do powtarzania odtwarzania jednego utworu.
- Powtórz wszystkie: Do powtarzania odtwarzania wszystkich utworów.
- Odtwarzaj losowo wszystko: Do odtwarzania utworów w kolejności przypadkowej.
- Intro: Do odtwarzania początkowych 10 sekund każdego utworu.
- Powrót: Do przejścia do poprzedniego menu.

W menu Ustawienia wybierz **Efekt dźwiękowy**.

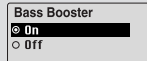
Zaprogramowane ustawienia EQ

- Użyj przycisków **←**, **→** do przejścia do wybranego trybu dźwięku i następnie wciśnij przycisk **MENU**.
- **Normalny** → **Classic** → **Jazz** → **Rock** → **User EQ**
- Wybierz tryb użytkownika User EQ by samodzielnie dostosować ustawienia equalizera do własnych upodobań.



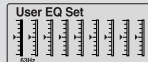
Wzmocnienie basów Podbicie basów

- Użyj przycisków **←**, **→** do włączenia (Wł.) lub wyłączenia (Wyt.) Podbicie basów i następnie wciśnij przycisk **MENU**.
- Funkcja Podbicie basów działa tylko z wybranymi zaprogramowanymi trybami EQ Normalny, Classic, Jazz lub Rock.
- **Wł.:** Podczas odtwarzania muzyki słychać wzmocnione brzmienie basów.
- **Wyt.:** Muzyka jest odtwarzana z wybranym ustawieniem EQ.



Ustawienia trybu użytkownika EQ

- Jeżeli wybierzesz tryb ustawień własnych użytkownika EQ, parametry equalizera mogą być regulowane ręcznie.
- Użyj przycisków **◀**, **▶** by przejść w prawo lub w lewo i użyj przycisków **←**, **→** do regulowania poziomu. Wciśnij przycisk **MENU** po zakończeniu ustawień.



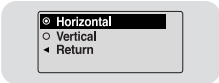
Ustawienia Wyświetlacza

W menu Ustawienia wybierz **Wywiel.**

Przewijanie

[Typ]

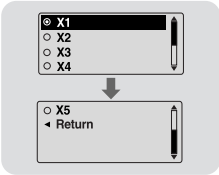
- Do ustawień użyj przycisków **—, +**.
- **Poziorno** : Tytuł utworu przewija się w poziomie.
- **Pionowo** : Tytuł utworu przewija się w pionie.



Horizontal
○ Vertical
◀ Return

[Szybkość]

- Użyj przycisków **—, +** do ustawienia szybkości ruchu liter tytułu pliku w zakresie od X1 do X5.

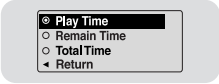


X1
○ X2
○ X3
○ X4

X5
◀ Return

Czas wyświetlania

- Użyj przycisków **—, +** by wybrać czas wyświetlania.
- **Czas odtwarzania**: Wyświetlanie aktualnego czasu odtwarzania.
- **Pozostały czas**: Wyświetlanie pozostałego całkowitego czasu odtwarzania.
- **Całkowity czas**: Wyświetlanie całkowitego czasu odtwarzania.



Play Time
○ Remain Time
○ Total Time
◀ Return

Podświetlenie

- Użyj przycisków **—**, **+** do ustawienia czasu wyłączenia podświetlenia LCD Light-Wył. w zakresie od wyłączenia Wył. do 60 sekund.
- Po ustawieniu opcji **Wł.**, podświetlenie jest włączone na stałe.

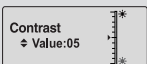


LCD
⬇ Value:03sec

A small rectangular screen with a vertical scale on the right side. The text 'LCD' is at the top, and '⬇ Value:03sec' is below it.

Kontrast

- Użyj przycisków **—**, **+** do ustawień jasności ekranu w zakresie od 0 do 10.

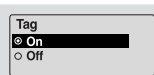


Contrast
⬇ Value:05

A small rectangular screen with a vertical scale on the right side. The text 'Contrast' is at the top, and '⬇ Value:05' is below it.

System Tag (Zakładka)

- Użyj przycisków **—**, **+** do włączenia (Wł.) lub wyłączenia (Wył.).
- **Wł.:** Wyświetlanie informacji na temat pliku jeżeli takie są w nim zapisane. Wyświetla się nazwa pliku muzycznego, jeżeli nie ma Wł. informacji Tag.
- **Wył.:** Wyświetlanie nazwy pliku muzycznego.

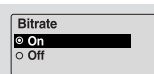


Tag
☒ On
☐ Off

A small rectangular screen with a black bar in the middle. The text 'Tag' is at the top, and 'On' and 'Off' are below the bar.

Szybkość odczytu

- Użyj przycisków **—**, **+** do włączenia (Wł.) lub wyłączenia (Wył.).
- **Wł.:** Na górze ekranu wyświetla się wartość szybkości odczytu.
- **Wył.:** Na górze ekranu wyświetla się liczba wszystkich utworów muzycznych.



Bitrate
☒ On
☐ Off

A small rectangular screen with a black bar in the middle. The text 'Bitrate' is at the top, and 'On' and 'Off' are below the bar.

Ustawienia języka

W menu Ustawienia wybierz **Język**.

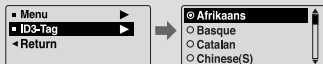
Menu

- Użyj przycisków **—**, **+** do wyboru języka wyświetlanego menu.
- **Chiński uproszczony** → **Chiński tradycyjny** → **Holenderski** → **Angielski** → **Francuski** → **Niemiecki** → **Węgierski** → **Włoski** → **Japoński** → **Koreański** → **Polski** → **Portugalski** → **Rosyjski** → **Hiszpański** → **Szwedzki**



ID3-Tag

- Użyj przycisków **—**, **+** do wyboru języka wyświetlania informacji Tag (Zakładka).
- **Afrykańskie** → **Basków** → **Kataloński** → **Chiński uproszczony** → **Chiński tradycyjny** → **Czeski** → **Duński** → **Holenderski** → **Angielski** → **Estoński** → **Fiński** → **Francuski** → **Niemiecki** → **Grecki** → **Horwacki** → **Węgierski** → **Islandzki** → **Włoski** → **Japoński** → **Koreański** → **Norweski** → **Polski** → **Portugalski** → **Rumuński** → **Rosyjski** → **Słowacki** → **Słoweński** → **Hiszpański** → **Szwedzki** → **Turecki** → **Vietnamski** → **Powrót**



Zapamiętaj

- Co to jest ID3-Tag?
Jest to dodana do pliku MP3 informacja dotycząc pliku, jak jego tytuł, artysta, album, rok powstania, gatunek i pole komentarza.
- Obsługiwane języki mogą być zmieniane i dodawane.

W menu Ustawienia wybierz **System**.

I Pamięć ostatniego utworu (Resume)

- Użyj przycisków **—**, **+** by włączyć (Wł.) lub wyłączyć (Wyt.).
- **Wł.:** Odtwarzanie muzyki od ostatnio odtwarzanego utworu po ostatnim zatrzymaniu odtwarzania.
- **Wyt.:** Odtwarzanie muzyki od początku po poprzednim zatrzymaniu odtwarzania.

Resume

● On
○ Off

I Domyślny poziom głośności

- Użyj przycisków **—**, **+** do ustawienia domyślnego poziomu głośności w zakresie od 0 do 30(Maks.).
- Jeżeli głośność jest ustawiona na poziomie powyżej domyślnego, po wyłączeniu i ponownym włączeniu odtwarzacza dźwięk będzie odtwarzany na poziomie domyślnym.
- Jeżeli zasilanie będzie włączone ponownie po ustawieniu wcześniej głośności w zakresie poniżej poziomu domyślnego, muzyka będzie odtwarzana z ustawionym uprzednio poziomem głośności.

Default Vol

◀ 28 ▶

I Szybkość przeszukiwania

- Użyj przycisków **—**, **+**, aby ustawić szybkość przeszukiwania w zakresie od 1 sekundy do 1 minuty.
- Po wciśnięciu i przytrzymaniu przycisku **◀◀**, **▶▶**, by przeszukiwać utwór można ustawić szybkość tego przeszukiwania.

Search Speed
↕ Value : 10sec

Zapamiętaj

- Podczas odtwarzania plików VBR lub Ogg szybkość przeszukiwania może nie być równomierna.

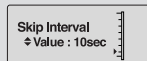
Ustawienia systemu

Pomiń okres

- Użyj przycisków **—**, **+**, aby ustawić skok pomijania w zakresie od 5s do 10min.
- Jeżeli wciśniesz przycisk **◀◀**, **▶▶** w trybie muzyka, możesz przeszukać utwór o ustawiony okres.
- W ustawieniach utworu 1 można przejść do poprzedniego lub następnego utworu **◀◀**, **▶▶**.

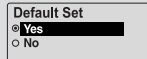


Zapamiętaj
- Podczas odtwarzania plików VBR lub Ogg pomijanie może nie być równomierne.



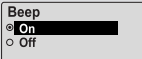
Ustawienia domyślne

- Użyj przycisków **—**, **+** by uruchomić (Tak) lub nie (Nie) przywrócenie ustawień fabrycznych.
- **Tak** : Wszystkim wybranym ustawieniom przywrócone będą ustawienia fabryczne.
- **Nie** : Ustawienia pozostaną z wybranymi wartościami.



Brzęczyk

- Użyj **—**, **+**, aby przejść do [Wł.] lub [Wył.].
- **Wł.** : Przy każdym wciśnięciu słyszać sygnał dźwiękowy.
- **Wył.** : Nie ma sygnału dźwiękowego podczas wciskania przycisków.



Informacje o odtwarzaczu (About)

- Po wybraniu funkcji About wyświetlają się informacje na temat wersji oprogramowania całkowitą liczbę utworów i dostępną pojemność pamięci.

Ver. 1.000
010 Tracks
051MB Free

W menu Ustawienia wybierz **Czas**.

Automatyczne wyłączenie zasilania

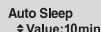
- Użyj przycisków **—**, **+** do ustawień czasu wyłączenia Power-Wył. w zakresie od 0 do 30 minut.
- Jeżeli nie będzie wciśnięty żaden przycisk po zatrzymaniu odtwarzania, urządzenie automatycznie wyłączy się po upływie ustawionego czasu.
- Jeżeli wyłączysz automatykę wyłączenia zasilania odtwarzacze nie wyłączy się automatycznie.



Auto Off Time
↕ Value: 05sec

Uśpienie

- Użyj przycisków **—**, **+** do ustawień czasu wyłączenia w zakresie od 10 do 120 minut.
- Po upływie ustawionego czasu odtwarzacz wyłączy się automatycznie.
- Jeżeli ustawisz opcję Wył., odtwarzacz nie wyłączy się automatycznie.



Auto Sleep
↕ Value: 10min

Czas Intro

- Użyj przycisków **—**, **+** do ustawień czasu na 10, 20, 30, lub 60 sekund.
- Po wybraniu funkcji Intro będą odtwarzane początkowe fragmenty wszystkich plików o ustawionej długości w sekundach.



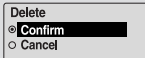
Intro Time
↕ Value: 10sec

Zarządzanie plikami

W menu Ustawienia wybierz **Plik**.

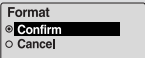
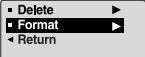
Usuwanie

- 1 W Plik wybierz opcję usuwania **Usuń plik** i tryb (muzyczny lub głosowy) w którym jest nagrany wybrany plik.
- 2 Użyj przycisków **←**, **+** aby przejść do pliku, który chcesz usunąć, i następnie wciśnij przycisk **MENU**.
- 3 Użyj przycisków **←**, **+** by wybrać **Zatwierdź** i następnie wciśnij przycisk **MENU**.
 - Wybrany plik będzie usunięty.



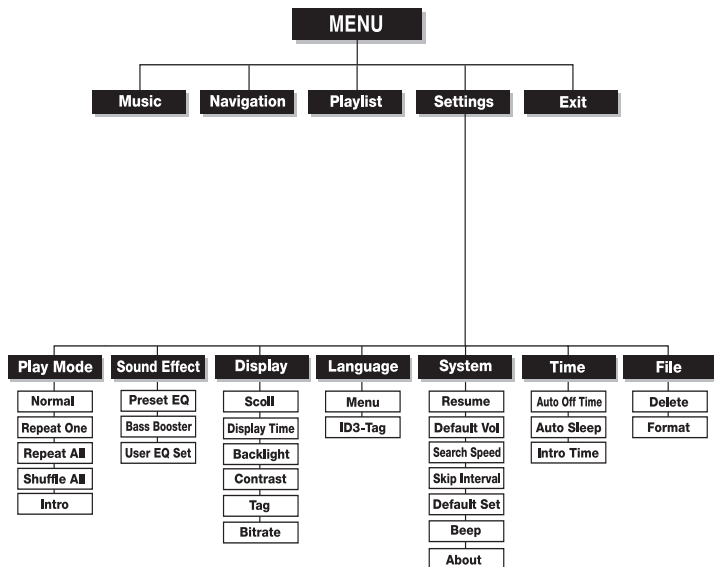
Formatowanie

- 1 W Plik wybierz opcję formatowania **Formatuj**.
- 2 Użyj przycisków **←**, **+** by wybrać **Zatwierdź** i następnie wciśnij przycisk **MENU**.
 - Pamięć odtwarzacza będzie sformatowana.



Zapamiętaj

- Podczas formatowania wszystkie pliki będą usunięte z wbudowanej pamięci urządzenia.



- Użyj przycisku **MENU** do poruszania się po menu i wyboru.

Rozwiązywanie problemów

Nie działa oprogramowanie.

- Więcej szczegółów znajduje się w wymaganiach systemowych komputera PC.

Odtwarzacz nie działa i nic nie pojawia się na wyświetlaczu LCD.

- Sprawdź naładowanie baterii.
- Po podłączeniu do komputera PC uruchom program uaktualniający YP-U1 Updater na pulpicie by pobrać uaktualnienie programu.
- Otwórz pokrywę odtwarzacza i wciśnij otwór RESET ostro zakończonym przedmiotem.

W trybie ODTWARZANIA muzyka nie jest odtwarzana po wciśnięciu ►II

- Sprawdź czy w pamięci urządzenia są zapisane pliki MP3 lub WMA.
- Sprawdź czy przełącznik blokady przycisków HOLD jest ustawiony w pozycji blokady.

Pliki nie mogą być pobierane.

- Sprawdź czy w komputerze jest prawidłowo zainstalowany sterownik.
- Sprawdź połączenie pomiędzy yppem i komputerem.
- System operacyjny ogranicza liczbę plików możliwych do zapisania.
Prosimy o zapisywanie plików muzycznych w utworzonym subfolderze.
- Sprawdź, czy pamięć odtwarzacza jest pełna.

Nie działa podświetlenie wyświetlacza.

- Sprawdź ustawienia podświetlenia wyświetlacza.
- Kiedy spada poziom naładowania baterii, funkcja podświetlenia jest wyłączona.

Nie działają przyciski.

- Otwórz pokrywę odtwarzacza i wciśnij otwór RESET.

Yepp pozostaje wyłączony.

- W trybie zatrzymania zasilanie wyłączy się automatycznie po upływie dziesięciu sekund (zmienne w zależności od ustawień).
- Sprawdź czy w pamięci urządzenia są zapisane pliki. Jeżeli nie, yepp wyłączy się.

Są problemy ze wskazaniem czasu w trybie Odtwarzania.

- Sprawdź, czy jest odtwarzany plik VBR (o zmiennej szybkości odczytu)

Okno wyświetlacza jest ciemne.

- Sprawdź ustawienia kontrastu.

Nazwa pliku nie wyświetla się prawidłowo.

- Przejdź w Menu do [Ustawienia] → [Wyświetlacz] → [Język] i zmień ustawienia językowe.

W pamięci yeppa znajdują się pliki, ale na ekranie pojawia się „Brak Pliku”.

- Po sprawdzeniu czy jest odtwarzany folder użyj funkcji Nawigacji do zmiany folderu.
- Po podłączeniu do komputera PC uruchom program uaktualniający YP-U1 Updater na pulpicie by pobrać uaktualnienie programu.

Nie potrafię prawidłowo podłączyć yeppa do komputera PC.

- Win98SE : Spróbuj ponownego podłączenia do PC po zainstalowaniu sterownika.
- WinME : Usuń sterownik yepp Driver i wciśnij Start na pulpicie by uruchomić program Windows Update. Po wybraniu istotnych uaktualnień i pakietów service pack, wykonaj wszystkie instalacje.
- Win2000/XP : Spróbuj podłączyć yepp po ponownym uruchomieniu komputera PC.

Dane techniczne

Model	YP-U1
Pojemność wbudowanej pamięci	128MB(YP-U1 H), 256MB(YP-U1 V), 512MB(YP-U1 X), 1GB(YP-U1 Z), 2GB(YP-U1 Q)
Napięcie	3.7V (litowo-polimer)
Czas odtwarzania	Do 13 godzin(Na podstawie pomiarów producenta)
Wymiary /Waga	25.6 X 87.4 X 13.6 mm / 33 g
Obudowa	Plastik
Poziom hałasu	85dB z FILTREM A
Moc wyjścia słuchawkowego jack	18mWatów /kanał (16 Ω)
Zakres częstotliwości wyjścia	20Hz~20KHz
Zakres temperatur pracy	-5 ~ +35 °C(23~95 °F)
Odtwarzane pliki	MPEG1/2/2.5 Warstwa3(8Kbps ~ 320Kbps, 8KHz ~ 48KHz) WMA, ASF (48Kbps ~ 192Kbps, 8KHz ~ 48KHz), Ogg(Q0~Q9)

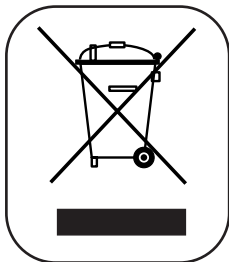
Produkt, którego dotyczy niniejsza instrukcja obsługi jest wyprodukowany na licencji odpowiednich praw własności intelektualnych podmiotów trzecich. Licencja jest ograniczona do prywatnego, nie komercyjnego używania przez pojedynczego użytkownika licencjonowanej zawartości. Nie istnieją prawa autorskie do komercyjnego ich wykorzystywania. Licencja nie obejmuje jakichkolwiek innych produktów i nie jest rozszerzona na inne, nielicencjonowane urządzenia lub procesy zgodne z normą ISO/IEC 11172-3 lub ISO/IEC 13818-3 używane w połączeniu z niniejszym produktem. Licencja pokrywa tylko używanie niniejszego produktu do nagrywania i odtwarzania plików audio zgodnych z normą ISO/IEC 11172-3 lub ISO/IEC 13818-3. Nie istnieją prawa autorskie licencji dla działania i funkcji niniejszego produktu, które nie są zgodne z normą ISO/IEC 11172-3 lub ISO/IEC 13818-3.

— TYLKO EUROPA —

Symbol poniższy na produkcie lub jego dokumentacji oznacza, że nie powinien być traktowany jak zwykłe odpadki domowe w trakcie utylizacji po zaprzestaniu użytkowania. Dla ochrony przed możliwym szkodliwym wpływem na środowisko naturalne lub ludzkie zdrowie spowodowane przez niekontrolowane pozbywanie się odpadków, prosimy o oddzielne potraktowanie oraz skierowanie do ewentualnego, ponownego wykorzystania materiałów dla promocji takiego działania.

Użytkownicy niniejszego sprzętu, posiadający go na użytek własny powinni się skontaktować ze sprzedawcą, lub przedstawicielem władz lokalnych w poszukiwaniu informacji na temat miejsca i sposobu przekazania niniejszego urządzenia do recyklingu w sposób bezpieczny dla środowiska. Pracownicy firm używający sprzętu w pracy powinni się skontaktować z dostawcą i sprawdzić terminy i warunki umowy zakupu.

Produkt niniejszy nie powinien być utylizowany razem z innymi odpadkami pochodzenia komercyjnego.



SAMSUNG

YP-U1